

الإستفادة من التمارين التكنيكية عند الكسندر جويديك في تنمية

مهارات الأداء العزفي علي آلة البيانو

Benefiting from the technical exercises of Alexandre
Goedick in developing performance skills in playing the
piano

إعداد

م.م/ ياسمين سامي السيد^١

إشراف

أ.د/ أميرة بكر العشري * أ.م.د/ دينا رأفت الهيلي **

أ.م.د/ أيمن الشامي***

الملخص العربي

تعد آلة البيانو آلة كاملة الهارمونية وهي الآلة الموسيقية في الموسيقى العالمية وقد كتب مؤلفوالموسيقى العالمية عددا لا يحصي من الأعمال التكنيكية لآلة البيانو فالتكنيك هو أهم العناصر التي يعتمد عليها الطالب في قدرته علي التعبير فتكنيك العزف علي آلة البيانو ينقسم الي اساسيات هامة هي السلالم والأربيجات والأداء المتصل والأداء المتقطع والمسافات بأنواعها المختلفة والتألفات الهارمونية الثلاثية منها والرباعية والقفزات والحليات وغيرها من المهارات التكنيكية التي كتبت لآلة البيانو التعليمية التي تهدف الي رفع مستوى الأداء التكنيكي للطالب للوصول للأداء الجيد دون تعقيد.

وقد إشتمل البحث على أربعة فصول

^١ مدرس مساعد بقسم التربية الموسيقية كلية التربية النوعية - جامعة بنها
* أستاذ البيانو بقسم التربية الموسيقية كلية التربية النوعية - جامعة المنصورة
** أستاذ البيانو المساعد كلية التربية النوعية - جامعة بنها
*** أستاذ النظريات والتأليف المساعد كلية التربية النوعية - جامعة بنها

الفصل الأول:

تضمن هذا الفصل مبحثين :

المبحث الأول :- تقديم البحث ويتضمن

مشكلة البحث - أهداف البحث - أهمية البحث - أسئلة البحث - إجراءات البحث والتي تشمل علي (منهج البحث - عينة البحث - أدوات البحث - حدود البحث) - مصطلحات البحث

المبحث الثاني :-

المحور الأول : الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث

وأشتمل علي دراستان باللغة العربية و دراستان باللغة الأجنبية

المحور الثاني : دراسات تناولت ألكسندر جويديك وأعماله آلة البيانو .

واستطاعت الباحثة الحصول علي دراستان باللغة العربية تناولت السيرة الذاتية ل ألكسندر جويديك

الفصل الثاني :-

الإطار النظري وينقسم إلي مبحثين

المبحث الأول: الكسندر جويديك - سيرته الذاتية وأعماله الفنية

المبحث الثاني: المدرسة الروسية

الفصل الثالث:- الإطار التطبيقي للبحث

أختتم البحث بالمراجع العربية والأجنبية

مقدمة:-

تعد آلة البيانو آلة كاملة الهارمونية وهي الآلة الموسيقية الأساسية في الموسيقى العالمية، وقد كتب مؤلفي الموسيقى العالمية عدداً لا يحصى من الأعمال التكنيكية

لآلة البيانو، فالتكنيك هو أهم العناصر التي يعتمد عليها الطالب في قدرته علي التعبير، فتكنيك العزف علي آلة البيانو ينقسم الي اساسيات هامة هي السلام والأربيجات والأداء المتصل والأداء المتقطع والمسافات بأنواعها المختلفة والتألفات الهارمونية الثلاثية منها والرباعية والقفزات والحليات وغيرها من المهارات التكنيكية التي كتبت لآلة البيانو التعليمية التي تهدف الي رفع مستوى الأداء التكنيكي للطلاب للوصول للأداء الجيد دون تعقيد.^١

كتب العديد من المؤلفين تمارين تكنيكية للآلات الموسيقية وخاصة آلة البيانو فتحتوي هذه التمارين علي عناصر التكنيك المختلفة ويتم التدريب عليها للطلاب بتكرارها أو يتناول نموذج معين وتكرارة مرات عديدة قبل بداية عزف نوتة معينة فتتنوع الأداء اما باختلاف الايقاع أو الطبقات الصوتية والدرجات السلمية في محاولة لتذليل أداء صعوبة تلك التكنيك والوصول في النهاية لمساعدة الطالب في اكتساب سرعة ومرونة في أداء اصابعه علي آلة البيانو

وتنوعت واشتهرت أسامي العديد من المؤلفين الذين كتبوا هذا النوع من التكنيك نذكر منهم (ألكسندرسكريابين Alexander skriabin ١٩٧٢-١٩١٥ -اليساندرو لونجو Alessandro longo ١٩٦٤-١٩٤٥ - بيير pierre ١٩٢٥-٢٠١٦ - هيلر heller ١٨١٣-١٨٨٨-هانو hanno)^٢

ومن أهم المؤلفين الذين أهتموا بموضوع تمارين تكنيكية لآلة البيانو مؤلف البحث الراهن (ألكسندر جويديك Alexander Goedicke ١٩٧٥-١٨٧٧) وهو مؤلف

^١ (سامي إبراهيم علي: تطور موسيقي البيانو- كلية التربية الموسيقية-جامعة حلوان-١٩٧٩م

²Elson,G Louis:Dictionary Copyrightm Memix, by oliver Distonton Company , prented in Tha Usa

روسي الجنسية ألف العديد من الدراسات اللحنية للبيانو متدرجة الصعوبة منعا اربعين دراسة للمبتدئين for Beginners مصنف ٣٢ نشرت عام ١٩٢٥ و ٣٠ دراسة سهلة Easy مصنف ٤٧ نشرت عام ١٩٣٧ و ١٢ دراسة متوسطة الصعوبة Difficulty Medium مصنف ١٠١ نشرت عام ١٩٦٤ و ٥٠ دراسة تقنية مصنف ٢٣ نشرت عام ١٩١١ والتي سوف تتناولها الباحثة بالدراسة في هذا البحث وتقديم الإرشادات التي تساعد علي أدائها

مشكلة البحث:

تقتصر المناهج الدراسية لمرحلة البكالوريوس لكليات التربية النوعية علي كتب تعليمية لتدريبات تقنية لكل من لونجو longo, هانو Hanno أما التدريبات الاخري لغيرهم من المؤلفين فهي غير متداولة بالرغم من أنها تشمل علي الكثير من التقنيات العزفية التي تساعد الدارس علي اكتساب المهارات العزفية لآلة البيانو الامر الذي دعى الباحثة القيام بهذه الدراسة لمعرفة أسلوب إعداد تدريبات البيانو التعليمية عند الكسندر جويديك لتحسين الأداء علي آلة البيانو.

أهداف البحث :

يهدف البحث إلي:

١- التعرف علي الصعوبات التقنية والتقنيات العزفية التقنية التي تشمل

عليها تدريبات العينة المختارة عند الكسندر جويديك لآلة البيانو

٢- التعرف علي الخصائص الفنية التي تشتمل عليها تدريبات العينة المختارة

عند الكسندر جويديك لآلة البيانو

أسئلة البحث :

١. ما الصعوبات والتقنيات العزفية التي أشتملت عليها دراسات الكسندر جويديك

التعليمية؟

٢. ما الإرشادات العزفية المقترحة لتذليل الصعوبات الادائية التي جاءت في

مؤلفات ألكسندر جويديك؟

أهمية البحث: توفير تمارين متنوعة وشيقة لاثرء المكتبة الثقافية واثرء المناهج
وتنوعها

منهج البحث:

اتبعت الباحثة في هذا البحث المنهج الوصفي (تحليل المحتوي): وهو المنهج الذي يصف الظاهرة موضوع البحث ، ويفسرها ، ويحلل بنيتها الأساسية ، والظروف ، والعلاقات التي توجد بين مكوناتها. ولا يقتصر هذا المنهج علي جمع البيانات ، وإنما يتضمن تفسير هذه البيانات ، وإدراك العلاقات فيما بينها ، واستخدامها فيما يتناسب مع مشكلة الدراسة ، وابعادها. وقد استخدمت الباحثة هذه المنهجية لتناسبها مع طبيعة هذه الدراسة بإعتبارها أسلوب بحثي تستند اليه الدراسات العلمية ، وتعرف علي انها وسيلة تستخدم لوصف المستوي الصريح ، والضمني للمادة المراد تحليلها لتلبية الإحتياجات البحثية ، وطبقا للتصنيفات التي تحددها الباحثة بهدف استخدام هذه البيانات إما في وصف هذه المادة أو لإكتشاف بعض الظواهر التي تتبع فيها ، وهو ليس هدفا في حد ذاته ، وإنما هو مجرد أداة لتحقيق هدف أو أهداف معينة ، وتتمثل في إصدار أحكام دقيقة يتوفر لها درجات مناسبة من الصدق ، والثبات ، والموضوعية حول مضمون المادة العلمية التي يتناولها التحليل من حيث الأثر الذي يعكسه هذا

المضمون من الدارس بشرط أن تتم عملية التحليل وفق أسس منهجية ، ومعايير موضوعية ، ومن هنا إستندت الباحثة علي المنهج الوصفي (تحليل المحتوي) لجمع البيانات وتحليلها.^١

عينة البحث :

عينة منتقاه من تدريبات البيانو التكنيكية عند الكسندر جويديك مصنف (٢٣) ستة تدريبات) تشمل علي تقنيات عزفية متنوعة طبقا للدراسة المسحية واستطلاع آراء الخبراء وتلائم مستويات عزفية متدرجة من دارسي آلة البيانو بمرحلة البكالوريوس

حدود البحث:

أولاً: حدود البحث للمؤلفة

- الحدود الزمنية للمؤلفة: ١٩١١
- الحدود المكانية للمؤلفة: روسيا
- حدود العينة للمؤلفة: ستة تدريبات
- ثانياً: حدود البحث الحالي
- الحدود الزمنية للبحث: ٢٠٢٤
- الحدود المكانية للبحث: كلية التربية النوعية – جامعة بنها

^١ أمال مختار، فؤاد أبو حطب: مناهج البحث والإحصاء في البحوث التربوية والنفسية ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٩٠. (ص ١٠٣)

- **الحدود الموضوعية:** التدريبات التكنيكية لآلة البيانو تمثلت في التدريبات التكنيكية مصنف (٢٣) عند ألكسندر جويديك .

الدراسات السابقة المرتبطة بالبحث:

تعتبر الدراسات والبحوث السابقة المحلية والأجنبية المرتبطة بالبحث مصدرا هاما ومنازة للطلاب تساعد في أبحاثهم العلمية إلي جانب أنها تمدهم بالمعلومات التي تساعد علي تحقيق أهدافهم من حيث التواصل ومتابعة مسار العلم الذي أنتجة الآخرون كما أنها تساعد علي معرفة إرتباط هذه البحوث مع بعضها البعض .

المحور الأول : دراسات تناولت مؤلفات التدريبات التكنيكية .

وقد تمكنت الباحثة من الحصول علي دراسات باللغة العربية ، دراسات باللغة الأجنبية تخص مؤلفة الدراسات الموسيقية Etudes وفيما يلي ترتيب الدراسات السابقة الخاصة بالدراسات الموسيقية Etudes ، ويتم عرضها حسب الترتيب الزمني من الأقدم إلي الأحدث من عام نشر البحث

المحور الثاني : دراسات تناولت ألكسندر جويديك وأعماله آلة البيانو .

واستطاعت الباحثة الحصول علي اربعة دراسات باللغة العربية تناولت السيرة الذاتية ل ألكسندر جويديك

المحور الأول: دراسات تناولت مؤلفات التدريبات التكنيكية .

أولا بحوث ودراسات باللغة العربية:

الدراسة الأولى بعنوان: "دراسة مقارنة بين مؤلفات الدراسات عند كل من شوبان وديبوسي والطرق المثلي لتدريسها لطالب المرحلة العالية قسم البيانو بالمعهد الموسيقية"^(١)

هدفت تلك الدراسة الي إستعراض السيرة الذاتية والخصائص الفنية لأسلوب تأليف وأداء كلا من شوبان ، وديبوسي في صياغته الموسيقية للدراسات المتناظرة ، وقد حرصت الباحثة من خلال التحليل النظري والعزفي لدراسات البيانو عند شوبان ، وديبوسي للوصول إلي عرض النتائج والمقارنات بين كلا الأسلوبين وصولا للأداء الأفضل لها حتي يتمكن الطالب من أدائها والتمتع بخصائصها الفنية وفق أسلوب شوبان وديبوسي بإعتبارهما من عباقرة المؤلفين الموسيقين لآلة البيانو في العصر الرومانتيكي .

الدراسة الثانية بعنوان: "أهمية دراسات البيانو في تنمية تقنية العزف"^(٢)

هدفت تلك الدراسة الي التعرف علي الدراسات وفوائدها والتعرف عما كتب من دراسات مفيدة سواء كانت دراسات تعطي الأهمية الأولى لتقنية العزف أو دراسات تهتم بالتقنية والتعبير معا.

دراسات باللغة الأجنبية:

الدراسة الثالثة: الدراسات التي كتبها سكريابين^(٣)

"Etudes Written by Scriabin"

^١ (نيبال السيد محمد نجيب: "دراسة مقارنة بين مؤلفات الدراسات عند كل من شوبان وديبوسي والطرق المثلي لتدريسها لطالب المرحلة العالية قسم البيانو بالمعهد الموسيقية " رسالة دكتوراة غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٧٩ م .

^٢ (ليلي زيدان : "أهمية دراسات البيانو في تنمية تقنيات العزف " بحث منشور، مجلة دراسات وبحوث ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٨٦ م .

^٣Craig,Rocxman Robert: D.M.A,United states,University of Cincinnati,237PP,1987.

هدفت تلك الدراسة إلي تحديد الصعوبات الأدائية التي يواجهها العازف علي آلة البيانو في هذه الدراسات ، وقد أكد الباحث علي ضرورة أن يكون لدي العازف الذي يريد أداء هذه الدراسات تكنيك قوي وإحساس موسيقي عالي وهاتين القدرتين تتمثل في إستخدام ترقيم الأصابع والبيدال وتشكيل العبارات وإعطاء توازن واضح وليونة في العزف ، وبالتالي هدف هذه الدراسة الأساسية هو تحديد الملامح الجوهرية لإسلوب سكريابين.

الدراسة الرابعة : " مقارنة بين عدة طرق لتعليم البيانو والتي يؤديها عدد من التربويين المختارين من القرن العشرين : ثيدرو لينشيتراكي Thedor Leschetziky ، ردولف برتياهووب Rudolf Breithaupt ، توبناس ماتني Tobias Matthay ، أوتوآرتمان Otto Ortmann ، أرنولد شولتز Arnold Shuitz^(١) "

هدفت تلك الدراسة إلي التعرف علي الأسس الفنية لطرق تعليم البيانو وأسلوب التحكم العضلي في لمس وإصدار النغمات في لوحة المفاتيح البيانو عند كل من:-

- ثيدرو لينشيتراكي Thedor Leschetziky (١٨٣٠-١٩١٥) عازف ومعلم بيانو ومؤلف موسيقي بولندي الجنسية له آراء وإتجاهات فكرية عديدة في أسس تعليم البيانو.

- توبناس ماتني Tobias Matthay (١٨٥٨-١٩٤٥) عازف بيانو إنجليزي ومعلم ومؤلف وباحث موسيقي ، له عدة مؤلفات في طرق تدريس آلة البيانو وفي أسلوب الأداء أهمها أسلوب الشدة والإسترخاء واللمس علي لوحة مفاتيح البيانو وهي من أهم النظريات العلمية في فنيات الأداء علي آلة البيانو.

- أرنولد شولتز Arnold Shuitz (١٩٣١-١٨٨٦) عازف بيانو ومؤلف موسيقي ، من أهم مؤلفاته العلمية والتطبيقية كتاب أصابع عازف البيانو وإرتباطهما بأسلوب اللمس ، وكتاب نظريات الإدراك والفهم في عزف

^١Prater,Pamelajo,Acomparison Of Twentieth Century Pedagogues(....)Ph.,The University Of Texas At Austin U.S.A1990.

البيانو حيث وضح المؤلف أهمية العزف المتصل والعزف المتقطع كأساس تقني في عزف آلة البيانو من الناحية الفسيولوجية العضلية والناحية السمعية.

- ردولف برتياهووب Rudolf Breithaupt عازف ومعلم ومؤلف بيانو ألماني الجنسية له مؤلفات عديدة في عزف البيانو وفق الأسلوب المبكر لموسيقي القرن العشرين .

ومن خلال إستعراض الإتجاهات الفكرية والتطبيقية لكل من المؤلفين السابقين ومقارنة أساليب التعلم في بداية القرن العشرين مع الإتجاهات السائدة في القرن التاسع عشر إستطاع أن يوضح أهمية النظريات التربوية التعليمية التي ظهرت في القرن العشرين كأساس تعليمي كتطور في أداء عزف البيانو.

التعليق العام علي المحور الأول (الدراسات Etudes)

يتفق البحث الحالي مع البحوث الراهنة فيما يلي:-

من حيث الموضوعية

يتفق البحث الحالي مع جميع الدراسات السابق ذكرها في الإطار النظري والذي أهتم بتوضيح تطور مؤلفة الدراسات الموسيقية (Etudes) في العصور الموسيقية المختلفة من الأقدم الي الأحدث ومصطلحاتها ومؤلفي كل فترة زمنية علي حدي والتطورات الموسيقية التي دخلت علي (Etudes) في النظريات الموسيقية المختلفة وأساليب التأليف والاتجاهات الفكرية التي ظهرت في المذاهب الموسيقية علي مختلف العصور

يختلف البحث: يختلف البحث الحالي عن البحوث الراهنة ف عينة البحث

المحور الثاني : دراسات تناولت ألكسندر جويديك وأعماله لألة البيانو .

الدراسة الخامسة بعنوان: التقنيات العزفية في دراسات البيانو اللحنية عند الكسندر جويدك^١

هدفت تلك الدراسة الي عمل دراسة مسحية لدراسات البيانو اللحنية مصنف ٣٢ ٤٧،١٠١، عند الكسندر جويدك من حيث التقنيات العزفية بها وتحديد مستواها العزفي والوصول الي جودة أداء جويدك من حيث التقنيات العزفية بها وتحديد مستواها العزفي والوصول الي جودة اداء التقنيات العزفية في دراسات البيانو اللحنية (عينة البحث) مصنف ٣٢،٤٧،١٠١ عند الكسندر جويدك من خلال التحليل العزفي ، تناولت في الاطار النظري تطور مؤلفات الدراسات من عصر الباروك حتي بداية القرن العشرين نشأة و حياة ألكسندر جويدك مؤلفات الكسندر جويدك لآلة البيانو بينما تناولت في الاطار التطبيقي دراسة مسحية لدراسات البيانو اللحنية متدرجة الصعوبة مصنف ٣٢،٤٧،١٠١ عند الكسندر جويدك ، اسباب اختيار عينة البحث ، دراسة تحليلية عزفية للدراسات المنتقاه لتوضيح أسلوب أداء التقنيات العزفية في الدراسات عينة البحث.

الدراسة السادسة: برنامج مقترح لتحسين الأداء علي آلة البيانو من خلال تدريبات البيانو التكنيكية مصنف ٢٣ عند ألكسندر جويدك Goedicke Alexander^٢

هدفت تلك الدراسة الي التعرف علي الصعوبات الفنية والتقنيات العزفية التكنيكية التي تشتمل عليها التدريبات العينة المختارة من تدريبات البيانو التكنيكية مصنف ٢٣ عند ألكسندر جويدك لآلة البيانو المنفرد من خلال تطبيق البرنامج المقترح. و

زينب عبدالفتاح ابراهيم : (بحث منشور) مجلة علوم وفنون الموسيقى -كلية التربية الموسيقية -جامعة حلوان- المجلد ١٤٧،١٠١،٢٠١٩م
١/د.م. اميرة بكر العشري . بحث منشور - مجلة علوم وفنون الموسيقى-كلية التربية الموسيقية- جامعة حلوان- المجلد الخامس والرابعون - يوليو ٢٠٢١م

توضيح فاعمية برنامج تعميمي مقترح من خبال جمسات تعميمية لمتدريبات التكنيكية عينة البحث تناولت في الإطار النظري التدرريبات التكنيكية والسيرة الذاتية ألكسندر جويديك و مؤلفاتو لآلة البيانوكما تناولت في الإطار التطبيقي لدراسة التجريبيية إلى التحقق من فاعمية تدرريس تدرريبات البيانو التكنيكية مصنف ٢٣ عند ألكسندر جويديك في تحسين الأداء علي آلة البيانو في الفرقة الثالثة بكلية التربية النوعية - جامعة المنصورة .

وينقسم هذا البحث الى جزأين

اولا / الاطار النظري

ثانيا / الاطار التطبيقي

(السيرة الذاتية لألكسندر جويديك (Alexander Goedicke)

(١٨٧٧-١٩٧٥)

مؤلف موسيقي روسي الجنسية وعازف بيانو شهير وملحنا واستاذا للبيانو ورائداً عالمياً من رواد الموسيقي الغربية في عصرة ولد الكسندر فيودوروفيتش جويديك في ٤ مارس عام ١٨٧٧ في موسكو وهو من عائلة تحتوي علي موسيقيين محترفين من اصل الماني

فكان والده فيودوروفيتش كارلوفيتش جويديك Fyodorovich Karlovich Goedicke معلماً ومؤلفاً موسيقياً وعازفاً لآلة الاورغن في كنسية القديس لويس بفرنسا وكان معلماً للبيانو في كونسيرفتوار موسكو ، فكلما ذهب للتدرريس كان دائماً

¹Arnold Whitall: Romantic Music, A Concise History , Schubert to Sibelius – Thamesand – London - 1987

مصطحباً ابنة ألكسندر معه الذي أصبح شغوفاً بتعلم آلة البيانو والأورغن وقواعد الموسيقى العالمية والهارمونية

وفي حقيقة الأمر كان ألكسندر جويديك محظوظاً لأنه وجد الأهتمام والرعاية من كل من حوله فكان صباحاً يذهب إلي الكونسيرفتوار لتلقي دروسه الموسيقية وبعد ذهابه إلي منزلة يستكمل دراسته مع جدة لأبيه أندريه إيفانوفيتش Ivanonich Andrie الذي كان يعمل في تدريس آلة البيانو في معهد سمولني Smolny كما أنه كان مؤلفاً عالمياً وله شهرة عظيمة في بلدته فقام بتعليم ألكسندر كل مالدية من خبرات موسيقية حتي يستفيد منه وايضا جدة لأمة كارل أندريفيتش Andreevich Karl كان يعمل عازف أورغن في كنيسة سانت لويس Louis .St الفرنسية الواقعة في حي لوبيانكا Lubyanka في موسكو والذي كان له دوراً عظيماً في تعليم ألكسندر فنون العزف علي آلة البيانو وفن كتابة النوت الموسيقية والقواعد الهارمونية الصحيحة التي ساعدته كثيراً في كتاباته لموسيقى الأوبرا^١

عندما بلغ جويديك ٢١ من عمره تخرج من كونسيرفتوار موسكو عام ١٨٩٨ وكان له حصيلة فنية كبيرة من المؤلفات الموسيقية التي قام بتأليفها أثناء فترة دراسته بالمعهد فقام بتأليف الموسيقى لجميع الآلات كالبيانو والآلات الوترية جميعها والموسيقى البروجرامية والموسيقى الأوبرالية وغيرها وكان يعرض مؤلفاته في الحفلات الموسيقية التي كانت تقام داخل موسكو وخارجها فكثيرا ما نالت موسيقاه إعجاب الجمهور وذاعت شهرته داخل وخارج موسكو إلي ان فاز وهو في ٢٣ من عمره بجائزة أنتون روبنشتين Anton Rubinstein في فيينا للتأليف عام ١٩٠٠ وبعدها تم إختياره ونال ثقة كلا

^٢)Michel , Kennedy: The concise oxford dictionary of music 3th,newyork , 1980

من يعمل في معهد إليزابيث بموسكو ليحل محل المؤلف العالمي سيرجي رخمانينوف (Sergei Rachmaninof ١٩٤٣- ١٨٧٣م) وظل يعمل في معهد إليزابيث حتى عام ١٩٠٤^١.

الموسيقى الروسية

شهدت روسيا خلال القرن التاسع عشر تطورا موسيقيا ملحوظا عن ذي قبل فلم تكن لروسيا أي إضافات للفن الموسيقي الغربي وذلك بحكم طابعها الشرقي إلي حد ما وبحكم عزلتها التي فرضتها عليها قيود اللغة والموقع الجغرافي ففي خلال قرن واحد من الزمان أخذت روسيا مكانا قياديا في عالم الموسيقي ويرجع ذلك لوفود العديد من المؤلفين والملحنين من جميع بقاع الأرض وإقامة الحفلات بداخلها .

إنقسمت الموسيقي في روسيا إلي تيارين التيار الأول والذي بدأ بموسيقى الكنيسة اليونانية التي كانت سائدة قبل حدوث الإنقسام الذي أدى إلي فصل الكنيسة البيزنطية عن اللاتينية وكانت تدعم الموسيقي الغربية وكانت تتبع الأسلوب القديم في العزف علي الآلات الموسيقية وأسلوب التأليف الموسيقي أما التيار الثاني وكان يدعم الموسيقي الشعبية البالغة الثراء والتنوع حيث كانت روسيا تحتوي علي العديد من الأطياف البشرية شديدة التباين التي كان لكل منها موسيقاها الشعبية المصطبغة بصبغة الثقافة القومية^٢

ومع تطور السنوات أصبحت موسيقي الغرب الروسية تحدث تأثيرا ملحوظا في المؤلفات الموسيقية والتي كانت تعرض في الحفلات إبتداء من فرق الأوبرا الإيطالية

^١ (أميرة بكر العشري : أستاذ مياعد بكلية التربية النوعية بميت غمر – جامعة المنصورة - بحث منشور – يوليو ٢٠٢١

^٢ (ثيودورم فيني - تاريخ الموسيقي العالمية – سامحة الخولي – دار المعرفة – ص ٦٣٧

علي المسارح الملكية حتي موسيقي البيانو وموسيقي الحجرة التي لمعت بشكل كبير وتوغلت داخل الثقافة الروسية فكانت الموسيقي في بداية الأمر مقتصرة علي الطبقة الحاكمة ولكن تدريجيا أصبحت مع كل المهويين من الروس الذين سنحت لهم الفرصة التعرف علي الطرق والمناهج والأساليب القادمة لهم من الخارج رواد القومية الروسية:-

غلينكا Gilinka (١٨٠٤-١٨٥٧)^١

نشأ غلينكا من أسرة كريمة متعصبة الطابع وفي طفولته لم تراوذة احلام الموسيقي إلا أنة تلقي دروسة الأولى في المعهد التربوي الخاص بأبناء الأسر النبيلة فأتقن من اللغات اللاتينية والألمانية والانجليزية والفارسية وبرع في العزف علي آله البيانو والكمان ولدي عودته الي أهله بعد انتهائة من الدراسة بدأ ينشغل بادارة الأوركسترا التي كانت تؤدي مقطوعات كل من شيرويني Sherwini ، ميهول Mehu ، هايدن Hayden ، موتسارت Mozart وبتهوفن Bethoven . وما لبث ان التحق الي وزارة الإتصالات وبدأ يتردد علي الأماكن والأوساط الفنية الفنية ويخالط الفنانين وتعرف الي غاليتسين والأخوين تولستوي ومارس الغناء والعزف وقام بتمثيل بعض الأدوار المسرحية^٢

ألكسندر دارغومسكي Alexander Dargomyzski (١٨١٣-١٨٦٨)^٣

^١ محمد محمود عمار: الموسيقي الكلاسيكية تفاهمها والتعرف عليها ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٩١ - بتصرف
^٢ مصطفى كامل الصواف - تاريخ الحياه الموسيقية - دار اليقظة العربية للتأليف والترجمة والنشر بسوريا - ١٩٥٩ - بتصرف

^٣ ثيودور م فيني : ترجمة سمحة الخولي ، تاريخ الموسيقي العالمية ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٧٢ - بتصرف

كان في بادئ طفولته مصدراً لشقاء ابوية حيث أن أبوية خيل اليهما ان ولدهم مصاب بالبكم اولم يبدأ بالنطق إلا وهو في الخامسة من عمرة وبعد قت قصير بدأ يتلهي بتأليف بعض المقطوعات المسرحية وكان أبطالها من الدمى والألعاب الصببانية وأصبح منذ ذلك الحين من أشد هواه الموسيقي الراقية وعندما التقى بالموسيقار غلينكا بدأ يواظب علي الدراسة الفنية وهو الذي ألف مقطوعتي روسالكا Roussalka ونديم الملك بطرس

ولقد لعب دارغومسكي دوراً هاماً في رئاسة الجمعية الموسيقية الروسية واستطاع بنفوذ وبراعته الفنية أن يجمع الشباب الروسي علي حب التجدد والتطورات الفنية الحديثة التي تألفت من بعة لصياة الطابع الروسي والحفاظ علي كيانة القومي

الإطار التطبيقي

منهج الدراسة واجرائتها

تناولت الباحثة تحليل التدريبات تحليلاً بنائياً وماتشتمل علية من تقنيات عزفية متنوعة مع تقديم ارشادات عزفية ادائية لتذليل الصعوبات للوصول الي الأداء الأفضل لتلك التدريبات

التحليل النظري والعزفي

(تدريب رقم 3^a)

التحليل البنائي:

- السلم: دو الكبير

- الصيغة: احادية

- الطول البنائي: ١٧ مازورة

2

- الميزان : 4

- النماذج الإيقاعية: في اليدين



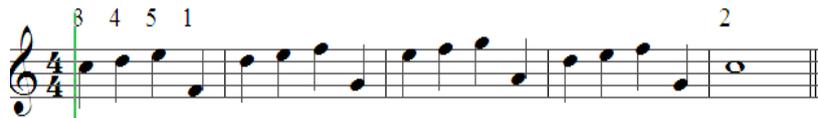
شكل رقم (١) يوضح الصياغة اللحنية للتدريب

التحليل العزفي والصعوبات العزفية

١- صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة ٧ ساعة في اليد اليمني

• التمرين المقترح يوضح كيفية أداء القفزة اللحنية في اليد اليمني وأداء

التمرين بشكل جيد



شكل رقم (٢) يوضح تمرين مقترح لليد اليمنى

٢- صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة (سادسة) هابطة في اليد اليسري

• التمرين المقترح يوضح كيفية أداء القفزة اللحنية في اليد اليسري وأداء

التمرين بشكل جيد



شكل رقم (٣) يوضح تمرين مقترح لليد اليسري

تدريب رقم (3^b)

التحليل البنائي:

- السلم: دو الكبير

- الطول البنائي: ١٧ مازورة

- الصيغة: احادية

2

- الميزان : 4

- النماذج الإيقاعية: في اليدين



شكل رقم (٤) يوضح الصياغة اللحنية للتدريب

التحليل العزفي والصعوبات العزفية

١- صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة ٧ هابطة في اليد اليمني

- التمرين المقترح يوضح كيفية أداء القفزة اللحنية في اليد اليمني وأداء

التمرين بشكل جيد



شكل رقم (٥) تمرين مقترح لليد اليمني

٢- صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة (سادسة) هابطة في اليد اليسري

- التمرين المقترح يوضح كيفية أداء القفزة اللحنية في اليد اليسري وأداء

التمرين بشكل جيد



شكل رقم (٦) تمرين مقترح لليد اليسرى
تدريب رقم (5^a)

التحليل البنائي

- السلم: دو الكبير
- الطول البنائي: ١٩ مازورة
- الميزان: 4/4
- الصيغة: احادية

- النماذج الإيقاعية: في اليد اليمنى و في اليد اليسرى

مصطلحات السرعة **Legato sempre**: وتعني متصل دائماً



شكل رقم (٤) يوضح الصياغة اللحنية للتدريب

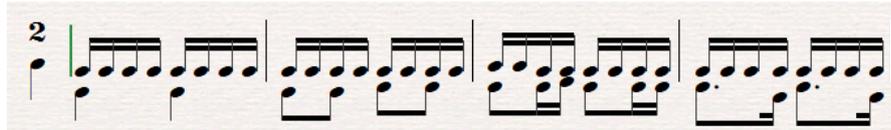
التحليل العزفي والصعوبات العزفية

- أداء ايقاع  في اليد اليسرى مقابل أداء ايقاع  في اليد اليمنى

اليسرى وتصوير هذا النموذج علي الدرجات المتتالية صعودا في اليدين

• التمرين المقترح التالي يساعد علي تذليل الصعوبة وأداء التدريب

بشكل جيد



شكل رقم (٥) تمرين مقترح لليدين

تدريب رقم (5^b)

التحليل البنائي

- السلم: دو الكبير
- الطول البنائي: ١٩ مازورة
- الميزان: 4/4
- الصيغة: احادية

النماذج الإيقاعية:  في اليد اليمنى وفي  اليد اليسرى



شكل رقم (٦) يوضح الصياغة اللحنية للتدريب

التحليل العزفي والصعوبات العزفية

- أداء ايقاع في اليد اليمنى مقابل أداء ايقاع في اليد

اليسرى وتصوير هذا النموذج علي الدرجات المتتالية صعودا في اليدين

• التمرين المقترح التالي يساعد علي تذليل الصعوبة وأداء التدريب

بشكل جيد



شكل رقم (٧) تمرين مقترح لليدين

تدريب رقم (6^a)

التحليل البنائي:-

- السلم: دو الكبير

- الطول البنائي: ١٩ مازورة

2

- الميزان : 4

- الصيغة: احادية

النماذج الإيقاعية: في اليدين



شكل رقم (٨) يوضح الصياغة اللحنية للتدريب

التحليل العزفي والصعوبات العزفية

١- صعوبة أداء البيرتي باص في اليد اليمنى بتبديل الأصابع

• التمرين المقترح يوضح كيفية أداء الألبيرتي باص في اليد اليمنى

لأداء التمرين بشكل افضل

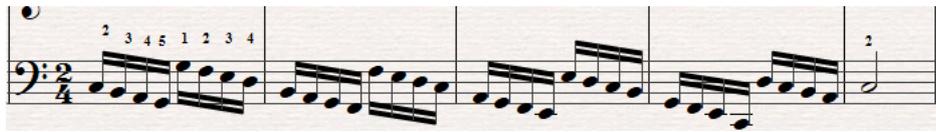
5 4 2 1 5 4 2 1



شكل رقم (٩) تمرين مقترح لليد اليمنى

٢- صعوبة أداء سلمي هابط مع قفزة مسافة أوكتاف في اليد اليسرى

- التمرين المقترح يوضح كيفية أداء القفزة اللحنية مسافة أوكتاف لأداء التمرين بشكل جيد



شكل رقم (١٠) تمرين مقترح لليد اليسرى

نتائج البحث :

بعد ان استعرضت الباحثة الاطار النظرى والتطبيقى امكن لها الان الاجابة على اسئلة هذا البحث وهى كالتالى
السؤال الاول/ نكتب السؤال
وقم تم الاجابة عليه

١. ما الصعوبات والتقنيات العزفية التي أشتملت عليها دراسات الكسندر جويديك التعليمية؟

وقد استطاعت الباحثة الإجابة على هذا التساؤل من خلال ذكر الصعوبات الفنية والتقنيه كما يلي

جدول رقم (١)

مكانها بالدونة الموسيقية	الصعوبة	المقطوعة
م(٢):م(١٧)	صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة ٧ هابطة في اليد اليمنى	

م(٢):م(١٧)	صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة (سادسة) هابطة في اليد اليسري	
م(٢):م(١٧)	صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة ٧ هابطة في اليد اليمنى	
م(٢):م(١٧)	صعوبة أداء القفزة اللحنية علي مسافة (سادسة) هابطة في اليد اليسري	
م(١):م(١٩)	<p>أداء إيقاع في اليد اليمنى مقابل أداء إيقاع في اليد اليسري وتصوير هذا النموذج علي الدرجات المتتالية صعودا في اليدين</p> 	
م(١):م(١٩)	<p>أداء إيقاع في اليد اليمنى مقابل أداء إيقاع في اليد اليسري وتصوير هذا النموذج علي الدرجات المتتالية صعودا في اليدين</p> 	
م(١):م(١٩)	<p>أداء إيقاع في اليد اليمنى مقابل أداء إيقاع في اليد اليسري وتصوير هذا النموذج علي الدرجات المتتالية صعودا في اليدين</p> 	

	علي الدرجات المتتالية صعودا في اليدين	
م(١): م(١٩)	أداء ايقاع في اليد اليمنى مقابل أداء ايقاع في اليد اليسرى وتصوير هذا النموذج علي الدرجات المتتالية صعودا في اليدين	
م(١): م(١٨)	صعوبة أداء البيرتي باص في اليد اليمنى بتبديل الأصابع	
م(١): م(١٨)	صعوبة أداء سلمى هابط مع قفزة مسافة أوكتاف في اليد اليسرى	

ما الإرشادات العزفية المقترحة لتذليل الصعوبات الادائية التي جاءت في مؤلفات
ألكسندر جويديك؟

١- الإلتزام بجلسة الطالب الصحيحة علي البيانو

٢- قراءة التدريب من الناحية النغمية والإيقاعية في اليدين وكيفية الربط بينهما .

٣- التعرف على الخط اللحني لليدين وما يشتمل عليه من نغمات وايقاعات قبل
الأداء على لوحة المفاتيح

٤- التعرف على المنطقة الصوتية على لوحة مفاتيح آلة البيانو

- ٥- التدريب على الأداء لكل يد على حده.
- ٦- الإلتزام بتقييم الأصابع الموضح بالمدونة الموسيقية
- ٧- مراعاة الألتزام بإيقاع التمرين في اليدين
- ٨- بعد اتقان التدريب كل يد يمكن الجمع بينهما
- ٩- يراعي دقة الهبوط والصعود السلمي في اليد اليمنى والقفزة لمسافة الثالثة
- ١٠- يراعي أسلوب أداء القوس اللحني الممتد فوق سبع نغمات في اليد اليسرى

نتائج البحث وتوصيات البحث

في ضوء هذا البحث وعلي ضوء النتائج التي توصلت اليها الباحثة توصي بما يلي
تأتي بعد استعراض النتائج

- ١- عمل تحديث مستمر لمنهج آلة البيانو وإدراج مثل هذه التدريبات التكنيكية للبرنامج الدراسي المقرر علي طلبة مرحلة البكالوريوس والدراسات العليا
- ٢- إجراء المزيد من الأبحاث التي تهتم بتحسين الأداء علي آلة البيانو
- ٣- توفير الكتب والمراجع العلمية التي تتناول أهم أعمال الكسندر جويديك

قائمة المراجع

الكتب والمراجع العربية

- احمد سيد محمود النجار : بحث منشور، مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد السابع والأربعون ، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة . يناير ٢٠٢٢
- أمال مختار، فؤاد أبو حطب: مناهج البحث والإحصاء في البحوث التربوية والنفسية ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، ١٩٩٠. (ص ١٠٣)
- ا.م.د/ اميرة بكر العشري . بحث منشور - مجلة علوم وفنون الموسيقى-كلية التربية الموسيقية- جامعة حلوان- المجلد الخامس والأربعون - يوليو ٢٠٢١ م
- سامي إبراهيم علي:تطور موسيقى البيانو- كلية التربية الموسيقية-جامعة حلوان-١٩٧٩م
- ليلى زيدان : "أهمية دراسات البيانو في تنمية تقنيات العزف " بحث منشور، مجلة دراسات وبحوث ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٨٦ م
- محمد محمود عمار: الموسيقى الكلاسيكية تفاهمها والتعرف عليها ، مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٩١- بتصرف
- نيبال السيد محمد نجيب : " دراسة مقارنة بين مؤلفات الدراسات عند كل من شوبان وديبوسي والطرق المثلي لتدريسها لطالب المرحلة العالية قسم الموسيقى ، جامعة حلوان ، القاهرة ، ١٩٧٩ م

- هوجولا ياخرتيت: الموسيقى والحضارة ، ترجمة أحمد حمدي محمود، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة ، القاهرة.
- ثيودورم م فينى : ترجمة سمحة الخولى ، تاريخ الموسيقى العالمية ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٧٢.

الكتب والمراجع الأجنبية:

- The New Oxford Companion to Music, Denis Arnold , Volume1,p773
- Arnold Whitall: Romantic Music, A Concise History , Schubert to Sibelius – Thamesand – London – 1987
- Michel , Kennedy: The concise oxford dicytionary of music 3th,newyork , 1980
- Sadie Stanley : The New Grove Dictionary Of Music and Musicians -23 Bollioud – Mermet- Castro
- Craig,Rocxman Robert: D.M.A,United states,University of Cincinnati,237PP,1987.
- Prater,Pamelajo,Acomparison Of Twentieth Century Pedagogues(....)Ph.,The University Of Texas At Austin U.S.A1990.
- Alexander Goedicke - Wikipedia
- Elson,G Louis:Dictionary Copyrightm Memix, by oliver Distonton Company , prented in Tha Usa